

MANUAL

EVOLVEO

MODEL

VERSION / DATE

BoneSwim Lite
MP3 8 GB

I. / 19. 7. 2023



CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

SI

Obsah / Content / Tartalom / Cuprins / Inhalt / Indice / Vsebina

Česky	3
Slovensky	17
English.....	31
Magyar	45
Română	61
Deutsch	76
Italiano	92
Slovinčina	108

CZ

SK

EN

HU

RO

DE

IT

SI

VÍTEJTE V RODINĚ VÝROBKŮ ZNAČKY EVOLVEO

- **Před uvedením tohoto výrobku do provozu si, prosím, pečlivě přečtěte celý tento uživatelský manuál až do jeho konce, a to i v případě, že jste z minulosti již obeznámeni s používáním výrobku podobného typu.**
- **Uschovejte tento uživatelský manuál pro případ další potřeby – je nedílnou součástí výrobku a může obsahovat důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu, k jeho obsluze a péči o něj.**
- **Zajistěte, aby si i ostatní osoby, které budou tento spotřebič používat, přečetly tento uživatelský manuál.**
- **Jestliže tento spotřebič předáte, darujete nebo prodáte dalším osobám, předejte jim společně s tímto výrobkem i tento uživatelský manuál a upozorněte je na nutnost jeho přečtení.**
- **Po dobu záruky doporučujeme uschovat originální balení výrobku - spotřebič tak bude chráněn nejlepším možným způsobem při případné přepravě.**

NEJAKTUÁLNĚJŠÍ VERZE UŽIVATELSKÉHO MANUÁLU

Vzhledem k neustále probíhajícím inovacím výrobků značky EVOLVEO a změnám v legislativě najdete vždy nejaktuálnější verzi tohoto uživatelského manuálu na webových stránkách www.evolveo.cz nebo jednoduchým naskenováním níže zobrazeného QR kódu mobilním telefonem:



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY

- Spotřebič používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto uživatelském manuálu.
- Dlouhodobé poslouchání hlasité hudby může způsobit nepohodlí, pokud je to možné, používejte střední hlasitost. Nepoužívejte vysokou hlasitost po dlouhou dobu.

- Používání sluchátek ovlivní vaše vnímání okolního prostředí. Při používání sluchátek věnujte větší pozornost.
- Nezařazujte je do domácího odpadu a odevzdejte je do místní recyklační stanice pro elektrozařízení.
- Při používání náhlavní soupravy nepřekračujte hloubku 2 metry pod vodou. Lze ji používat ve sladké vodě, vodovodní vodě, vodě v bazénu, mořské vodě atd. nelze ji používat v mýdlové vodě, tělovém mýdle, šamponu nebo v prostředí s vysokou teplotou a vlhkostí.
- Nabíjecí port byl ošetřen proti korozi, ale mořská voda je vysoce korozivní, doporučujeme jej po namočení do mořské vody včas vyčistit.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.
- Spotřebič pečlivě vybalte a dejte pozor, abyste nevyhodili žádnou část obalového materiálu dříve, než najdete všechny součásti výrobku.
- Před prvním použitím odstraňte z výrobku všechny obaly a marketingové materiály.

- Pokud bude spotřebič používán v blízkosti dětí, dbejte zvýšené opatrnosti. Spotřebič vždy umísťujte mimo jejich dosah. Děti by měly být pod dozorem, aby bylo zajištěno, že si s výrobkem nebudou hrát.
- Nedovolte, aby byl spotřebič používán jako hračka.
- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není s tímto výrobkem dodáváno nebo pro něj není určeno.
- Před každým použitím se přesvědčte, že zvolené příslušenství není poškozeno. Nikdy nepoužívejte spotřebič s poškozeným příslušenstvím.
- V žádném případě neopravujte spotřebič sami a neprovádějte na něm žádné úpravy! Veškeré opravy a seřízení tohoto výrobku svěřte odborné firmě/servisu. Zásahem do výrobku během platnosti záruky se vystavujete riziku ztráty záručních plnění.
- Výrobkem netřeste a dbejte, aby vám neupadl na zem.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud nepracuje správně, pokud upadl na zem a poškodil se. V takovém případě jej svěřte do opravy odborné firmě/servisu.
- Spotřebič používejte a uchovávejte mimo dosah výbušných plynů, vznětlivých, hořlavých a těkavých látek (rozpouštědla, laky, lepidla atd.).

- Spotřebič nevystavujte extrémním teplotám, přímému slunečnímu záření, nadměrné vlhkosti (např. koupelna, sauna, bazén atp.) a neumistujte jej do nadměrně prašného prostředí.
- Spotřebič neumistujte do blízkostí topných těles, otevřeného ohně a jiných spotřebičů nebo zařízení, která jsou zdroji tepla.
- Spotřebič nepoužívejte v dosahu silného elektromagnetického pole (např. mikrovlnná trouba).
- Nepoužívejte spotřebič k jiným účelům, než pro které je určen.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím spotřebiče a jeho příslušenství.
- Spotřebič udržujte v čistotě.

OBSAH BALENÍ

- Sluchátka BoneSwim Lite
- Sáček
- Špunty do uší
- Manuál
- Nabíjecí kabel

SPECIFIKACE

- Model: BoneSwim Lite
- Typ: Sluchátka s kostním vedením
- Verze BT: 5.3

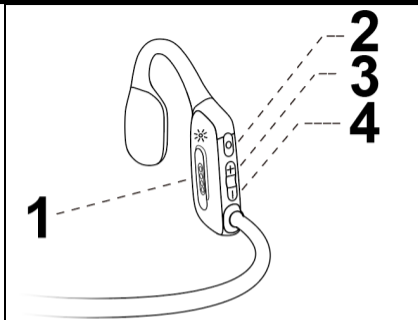
- Připojení: ≥ 10 m
- Baterie: 180 mAh
- Doba přehrávání: ≥ 6 h (80% hlasitost)
- Doba nabíjení: ≈ 2 h
- Napětí při napájení: DC 5V

JAK NOSIT



- Zavěste si sluchátka za krk a oba reproduktory si přitiskněte na lícní kosti.
- Pro lepší kvalitu zvuku doporučujeme nosit spolu se špunty do uší.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČÁSTÍ



- 1) Nabíjecí port
- 2) Zapnutí/Vypnutí

- 3) Zvýšení hlasitosti
- 4) Snížení hlasitosti

OBSLUHA

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Zapnutí: stiskněte a podržte tlačítko
Zapnutí/Vypnutí po dobu 3 sekund. Ozve se
výzva: „power on“.

Vypnutí: stiskněte a podržte tlačítko
Zapnutí/Vypnutí po dobu 3 sekund. Ozve se
výzva: „power off“.

PŘIPOJENÍ BLUETOOTH

Sluchátka se při zapnutí automaticky přepnou do režimu BT. Pro připojení zvolte "EVOLVEO BoneSwim Lite" v nabídce BT. Ozve se výzva: „connected“.

PŘEPNUTÍ REŽIMU BT/MP3

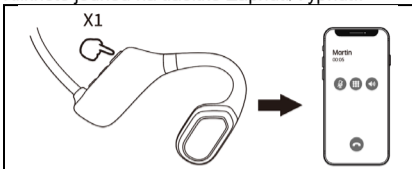
V zapnutém stavu dvojklikem na tlačítko Zapnutí/Vypnutí přepněte režim BT/MP3.

PŘENOS DAT

1. Stáhněte zvukové soubory (pouze formáty mp3,wav) do počítače.
2. Připojte sluchátka k nabíjecímu kabelu USB.
3. Připojte kabel USB k portu USB počítače.
4. V počítači uvidíte pevný disk - otevřete jej.
5. Přetáhněte soubory do složky pevného disku.
6. Po dokončení přenosu souborů pevný disk vysuňte.

PŘEHRÁT/POZASTAVIT HUDBU

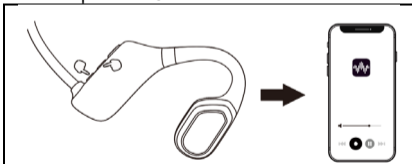
Klikněte jednou na tlačítko Zapnutí/Vypnutí.



PŘEDCHOZÍ/NÁSLEDUJÍCÍ SKLADBA

Předchozí skladba: stiskněte a podržte tlačítko Zvýšení hlasitosti po dobu 3 sekund

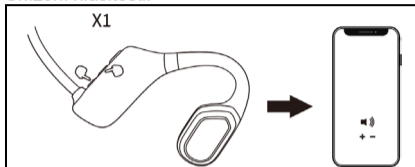
Další skladba: stiskněte a podržte tlačítko Snížení hlasitosti po dobu 3 sekund



ZVÝŠENÍ/SNÍŽENÍ HLASITOSTI

Zvýšení hlasitosti: jednou klikněte na tlačítko Zvýšení hlasitosti.

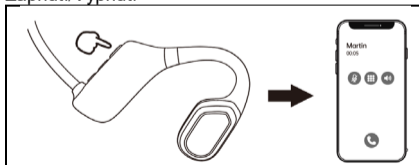
Snížení hlasitosti: jednou klikněte na tlačítko Snížení hlasitosti.



PŘIMOUT/UKONČIT/ODMÍTNOUT HOVOR

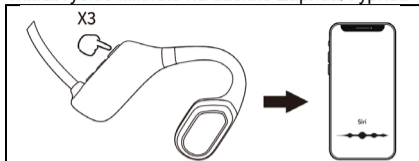
Přijmout/ukončit hovor: klikněte tlačítko Zapnutí/Vypnutí

Odmítnout hovor: dvojklikem na tlačítko Zapnutí/Vypnutí



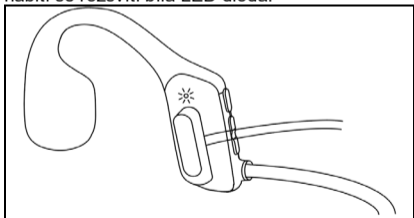
AKTIVACE HLASOVÉHO PŘÍKAZU

Třikrát rychle klikněte na tlačítko Zapnutí/Vypnutí



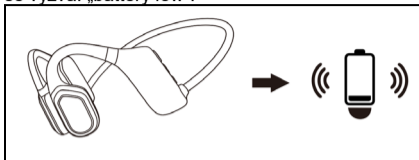
NABÍJENÍ

K nabíjení používejte pouze adaptér DC 5 V.
Během nabíjení svítí zelená kontrolka. Po úplném nabití se rozsvítí bílá LED dioda.



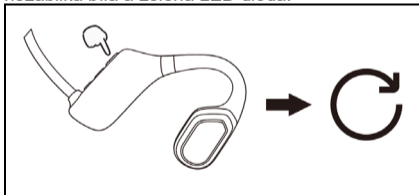
NÍZKÝ STAV BATERIE

Pokud je baterie nabitá na méně než 5 %, ozve se výzva: „battery low“.



OBNOVENÍ TOVÁRNÍHO NASTAVENÍ

Ve vypnutém stavu podržte a stiskněte tlačítko Zapnutí/vypnutí po dobu 10 s, dokud podruhé nezabliká bílá a zelená LED dioda.



Záruka se NEVZTAHUJE při:

- použití přístroje k jiným účelům
- instalaci jiného firmware než toho, který byl nainstalovaný, nebo toho, který je možné stáhnout manuálně nebo automaticky z aplikace
- elektromechanickém nebo mechanickém poškození způsobeném nevhodným používáním
- škodě způsobené přírodními živly jako je oheň, voda, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodě způsobené neoprávněnou opravou



— Likvidace

Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v literatuře nebo na obalu znamená, že v EU všechny elektrické a elektronické přístroje, baterie a akumulátory musí být uloženy do tříděného odpadu po ukončení jejich životnosti. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB je v souladu s požadavky norem a nařízení příslušným k tomuto typu přístroje.

Kompletní text Prohlášení o shodě je k nalezení na <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Výrobce

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Všechna práva vyhrazena. Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.

VITAJTE V RODINE PRODUKTOV EVOLVEO

- **Pred uvedením tohto výrobku do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na použitie až do konca, a to aj v prípade, že ste s používaním podobného typu výrobku oboznámení už v minulosti.**
- Tento návod na obsluhu si uschovajte pre budúce použitie - je neoddeliteľnou súčasťou výrobku a môže obsahovať dôležité pokyny na uvedenie do prevádzky, obsluhu a starostlivosť o výrobok.
- Uistite sa, že si tento návod na použitie prečítali aj ďalšie osoby, ktoré budú tento spotrebič používať.
- Ak tento spotrebič darujete, darujete alebo predáte iným osobám, dajte im spolu s týmto výrobkom aj tento návod na použitie a upozornite ich, aby si ho prečítali.
- Počas záručnej lehoty odporúčame uschovať originálny obal výrobku - počas prepravy tak bude spotrebič čo najlepšie chránený.

NAJAKTUÁLNEJŠIU VERZIU POUŽÍVATEĽSKEJ PRÍRUČKY

Vzhľadom na neustálu inováciu výrobkov EVOLVEO a zmeny v legislatíve nájdete vždy aktuálnu verziu tohto návodu na použitie na

webovej stránke www.evolveo.com alebo jednoduchým naskenovaním nižšie uvedeného QR kódu pomocou mobilného telefónu:



BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY

- Spotrebič používajte len tak, ako je uvedené v tomto návode na použitie.
- Dlhodobé počúvanie hlasnej hudby môže spôsobiť nepríjemné pocity, ak je to možné, používajte strednú hlasitosť. Dlhodobo nepoužívajte vysokú hlasitosť.
- Používanie slúchadiel ovplyvní vaše vnímanie okolia. Pri používaní slúchadiel dávajte väčší pozor.
- Nevyhadzujte ich do domového odpadu a odovzdajte ich do miestnej stanice na recykláciu elektrických zariadení.
- Pri používaní náhlavnej súpravy neprekračujte hĺbku 2 metre pod vodou. Môže sa používať v

sladkej vode, vo vode z vodovodu, v bazénovej vode, v morskej vode atď. Nemôže sa používať v mydlovej vode, telovom mydle, šampóne alebo v prostredí s vysokou teplotou a vlhkosťou.

- Nabíjací port bol ošetrený proti korózii, ale morská voda je vysoko korozívna, odporúčame ho po namočení do morskej vody včas vyčistiť.
- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú možným nebezpečenstvám.
- Spotrebič opatrne vybalte a dbajte na to, aby ste nevyhodili žiadny obalový materiál skôr, ako nájdete všetky súčasti výrobku.
- Pred prvým použitím odstráňte z výrobku všetky obaly a marketingové materiály.
- Ak sa má spotrebič používať v blízkosti detí, dbajte na zvýšenú opatrnosť. Spotrebič vždy umiestnite mimo ich dosahu. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa s výrobkom nehrali.
- Nedovoľte, aby sa spotrebič používal ako hračka.
- Nikdy nepoužívajte príslušenstvo, ktoré sa nedodáva s týmto výrobkom alebo nie je preň určené.

- Pred každým použitím sa uistite, že vybrané príslušenstvo nie je poškodené. Spotrebič nikdy nepoužívajte s poškodeným príslušenstvom.
- Spotrebič nikdy neopravujte sami a nevykonávajte na ňom žiadne úpravy! Všetky opravy a úpravy tohto výrobku zverte odbornej firme/servisu. Zásahom do výrobku počas platnosti záruky sa vystavujete riziku straty záručných výhod.
- Výrobkom netraste a dbajte na to, aby nespadol na zem.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte, ak nefunguje správne, ak spadol na zem a poškodil sa. V takom prípade ho dajte opraviť odbornej firme/servisu.
- Spotrebič používajte a skladujte mimo dosahu výbušných plynov, horľavých, horľavých a prchavých látok (rozpúšťadlá, laky, lepidlá atď.).
- Spotrebič nevystavujte extrémnym teplotám, priamemu slnečnému žiareniu, nadmernej vlhkosti (napr. v kúpeľni, saune, bazéne atď.) ani ho neumiestňujte do príliš prašného prostredia.
- Spotrebič neumiestňujte do blízkosti ohrievačov, otvoreného ohňa alebo iných spotrebičov či zariadení, ktoré sú zdrojom tepla.
- Nepoužívajte spotrebič v dosahu silného elektromagnetického poľa (napr. mikrovlnná rúra).

- Nepoužívajte spotrebič na iné účely, než na ktoré je určený.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a jeho príslušenstva.
- Udržujte spotrebič v čistote.

OBSAH BALENIA

- Slúchadlá BoneSwim Lite
- Taška
- Štuple do uší
- Manuál
- Nabíjací kábel

ŠPECIFIKÁCIE

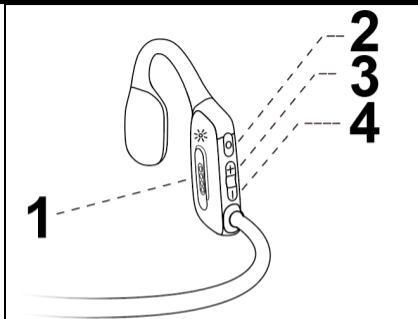
- Model: BoneSwim Lite
- Typ: Slúchadlá s kostným vedením
- Verzia BT: 5.3
- Pripojenie: ≥ 10 m
- Batérie: 180 mAh
- Čas prehrávania: ≥ 6 h (80 % hlasitosti)
- Čas nabíjania: ≈ 2 h
- Napájacie napätie: DC 5V

AKO SA NOSÍ



- Zaveste si slúchadlá za krk a oba reproduktory si pritlačte k lícnym kostiam.
- Pre lepšiu kvalitu zvuku odporúčame nosiť so špunty do uší.

POPIS JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ



1) Nabíjací port
2) Zapnutie/vypnutie

3) Zvýšenie hlasitosti
4) Zníženie objemu

OBSLUHA

ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Zapnutie: Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia na 3 sekundy. Zaznie výzva "zapnúť".

Vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo zapnutia/vypnutia na 3 sekundy. Ozve sa výzva "power off".

PRIPOJENIE BLUETOOTH

Slúchadlá sa po zapnutí automaticky prepnú do režimu BT. Ak sa chcete pripojiť, v ponuke BT vyberte položku "EVOLVEO BoneSwim Lite". Ozve sa výzva "connected".

PREPÍNANIE REŽIMU BT/MP3

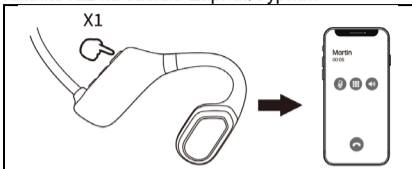
Po zapnutí dvakrát kliknite na tlačidlo zapnutia/vypnutia, čím sa prepnete do režimu BT/MP3.

PRENOS ÚDAJOV

1. Stiahnite si zvukové súbory (iba formáty mp3, wav) do počítača.
2. Pripojte slúchadlá k nabíjacíemu káblu USB.
3. Pripojte kábel USB k portu USB počítača.
4. V počítači sa zobrazí pevný disk - otvorte ho.
5. Presuňte súbory do priečinka na pevnom disku.
6. Po dokončení prenosu súborov vysuňte pevný disk.

PREHRÁVANIE/POZASTAVENIE HUDBY

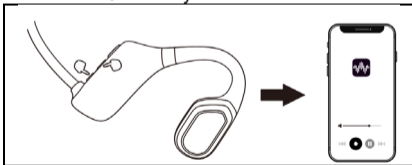
Kliknite raz na tlačidlo Zapnúť/Vypnúť.



PREDCHÁDZAJÚCA/NASLEDUJÚCA SKLADBA

Predchádzajúca skladba: stlačte a podržte tlačidlo zvýšenia hlasitosti na 3 sekundy.

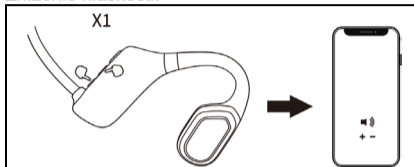
Ďalšia skladba: stlačte a podržte tlačidlo zníženia hlasitosti na 3 sekundy.



ZVÝŠENIE/ZNÍŽENIE HLASITOSTI

Zvýšenie hlasitosti: Raz kliknite na tlačidlo
Zvýšenie hlasitosti.

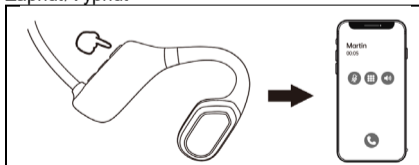
Zníženie hlasitosti: Raz kliknite na tlačidlo
Zníženie hlasitosti.



USKUTOČNIŤ/UKONČIŤ/ODMIETNUŤ HOVOR

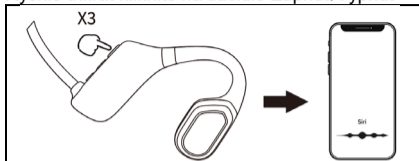
Prijatie/ukončenie hovoru: kliknite na tlačidlo
Zapnúť/Vypnúť

Odmietnutie hovoru: dvakrát kliknite na tlačidlo
Zapnúť/Vypnúť



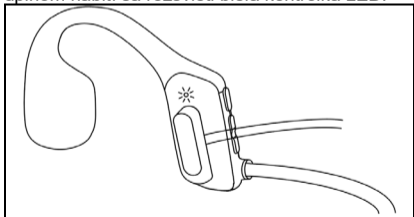
AKTIVÁCIA HLASOVÝM PRÍKAZOM

Rýchlo trikrát kliknite na tlačidlo Zapnúť/Vypnúť



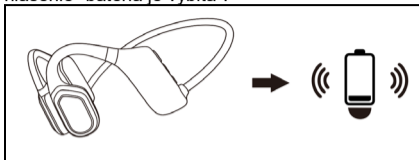
CHARGE

Na nabíjanie používajte iba adaptér DC 5 V.
Počas nabíjania svieti zelená kontrolka. Po úplnom nabití sa rozsvieti biela kontrolka LED.



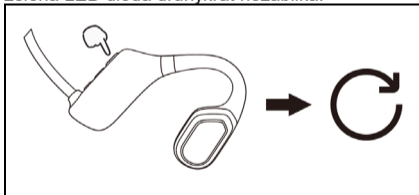
NÍZKA BATÉRIA

Ak je batéria nabitá na menej ako 5 %, zaznie hlásenie "batéria je vybitá".



FACTORY RESET

Vo vypnutom stave podržte a stlačte tlačidlo zapnutia/vypnutia na 10 sekúnd, kým biela a zelená LED dióda druhýkrát nezabliká.



Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- používanie zariadenia na iné účely
- inštalácia iného firmvéru ako toho, ktorý bol nainštalovaný alebo ktorý je možné stiahnuť manuálne alebo automaticky z aplikácie
- elektromechanické alebo mechanické poškodenie spôsobené nesprávnym používaním
- poškodenie spôsobené prírodnými živlami, ako je oheň, voda, statická elektrina, prepätie atď.
- škody spôsobené neoprávnenou opravou



— Likvidácia

Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v literatúre alebo na obale znamená, že v EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti odovzdať do separovaného odpadu. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB spĺňa požiadavky noriem a predpisov platných pre tento typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Dovozca / Výrobca

Abacus Electric, s.r.o.

Planá 2, 370 01, Česká republika

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Všetky práva vyhradené. Dizajn a špecifikácie sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

INTRODUCTION

WELCOME TO THE EVOLVEO FAMILY OF PRODUCTS

- **Before putting this product into operation, please read this entire user manual carefully through to the end, even if you are familiar with the use of a similar type of product in the past.**
- Keep this user manual for future reference - it is an integral part of the product and may contain important instructions on commissioning, operation and care of the product.
- Make sure that other people who will be using this appliance read this user manual.
- If you give, donate or sell this appliance to others, please give them this user manual together with this product and remind them to read it.
- During the warranty period, we recommend keeping the original packaging of the product - this will protect the appliance in the best possible way during transport.

THE MOST UP-TO-DATE VERSION OF THE USER MANUAL

Due to the ongoing innovation of EVOLVEO products and changes in legislation, you can always find the most up-to-date version of this user manual on the website www.evolveo.com or by simply scanning the QR code shown below with your mobile phone:



SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS

- Use the appliance only as specified in this user manual.
- Listening to loud music for long periods of time can cause discomfort, use a medium volume if possible. Do not use high volume for long periods of time.

- Using headphones will affect your perception of your surroundings. Pay more attention when using headphones.
- Do not put them in your household waste and take them to your local electrical equipment recycling station.
- When using the headset, do not exceed a depth of 2 metres underwater. It can be used in fresh water, tap water, swimming pool water, sea water, etc. it cannot be used in soapy water, body soap, shampoo or high temperature and humidity environments.
- The charging port has been treated against corrosion, but seawater is highly corrosive, we recommend to clean it in time after soaking in seawater.
- This appliance may be used by children aged 8 years and older and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised or have been instructed in the safe use of the appliance and understand the potential hazards.
- Unpack the appliance carefully, taking care not to throw away any of the packaging material before you have found all the components of the product.
- Remove all packaging and marketing materials from the product before first use.

- If the appliance is to be used around children, please take extra care. Always place the appliance out of their reach. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not allow the appliance to be used as a toy.
- Never use accessories that are not supplied with or intended for this product.
- Before each use, make sure that the selected accessory is not damaged. Never use the appliance with damaged accessories.
- Never repair the appliance yourself and do not make any adjustments to it! Entrust all repairs and adjustments to this product to a professional company/service. Tampering with the product while the warranty is in effect puts you at risk of losing warranty benefits.
- Do not shake the product and make sure it does not fall to the ground.
- Never use the appliance if it is not working properly, if it has fallen on the ground and become damaged. In this case, have it repaired by a professional company/service.
- Use and store the appliance away from explosive gases, flammable, combustible and volatile substances (solvents, varnishes, adhesives, etc.).
- Do not expose the appliance to extreme temperatures, direct sunlight, excessive

humidity (e.g. bathroom, sauna, swimming pool, etc.) or place it in excessively dusty environments.

- Do not place the appliance near heaters, open flames or other appliances or equipment that are sources of heat.
- Do not use the appliance within the range of a strong electromagnetic field (e.g. microwave oven).
- Do not use the appliance for purposes other than those for which it is intended.
- The manufacturer is not liable for any damage caused by improper use of the appliance and its accessories.
- Keep the appliance clean.

PACKAGING CONTENT

- BoneSwim Lite headphones
- Bag
- Earplugs
- Manual
- Charging cable

SPECIFICATIONS

- Model: BoneSwim Lite
- Type: Bone conduction headphones
- BT version: 5.3
- Connection: ≥ 10 m

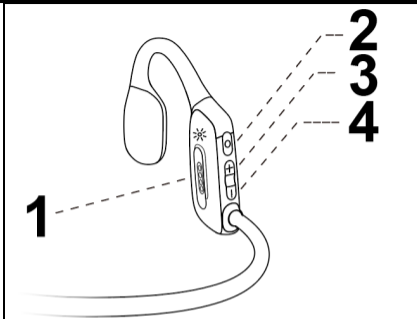
- Batteries: 180 mAh
- Playback time: ≥ 6 h (80% volume)
- Charging time: ≈ 2 h
- Power supply voltage: DC 5V

HOW TO WEAR



- Hang the headphones behind your neck and press both speakers against your cheekbones.
- For better sound quality, we recommend wearing with earplugs.

DESCRIPTION OF INDIVIDUAL PARTS



- 1) Charging port
- 2) On/Off

- 3) Volume up
- 4) Volume reduction

SERVICE

ON/OFF

To switch on: press and hold the On/Off button for 3 seconds. The call goes out, "power on".

To switch off: press and hold the On/Off button for 3 seconds. The prompt "power off" is heard.

BLUETOOTH CONNECTION

The headphones automatically switch to BT mode when switched on. To connect, select "EVOLVEO BoneSwim Lite" in the BT menu. The prompt "connected" is heard.

SWITCHING BT/MP3 MODE

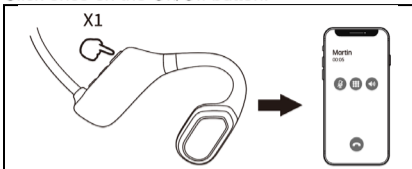
When switched on, double-click the On/Off button to switch to BT/MP3 mode.

DATA TRANSFER

1. Download audio files (mp3,wav formats only) to computers.
2. Connect the headphones to the USB charging cable.
3. Connect the USB cable to the USB port of your computer.
4. You will see a hard drive on your computer - open it.
5. Drag and drop the files into the hard drive folder.
6. When the file transfer is complete, eject the hard drive.

PLAY/PAUSE MUSIC

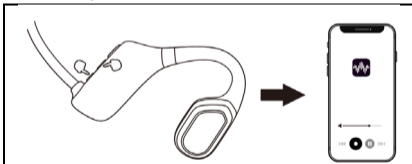
Click once on the On/Off button.



PREVIOUS/NEXT TRACK

Previous track: press and hold the Volume Up button for 3 seconds

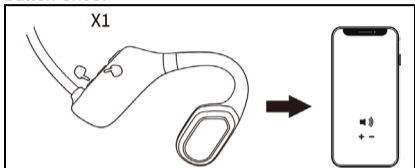
Next track: press and hold the Volume Down button for 3 seconds



VOLUME UP/DOWN

To increase the volume: click the Volume Up button once.

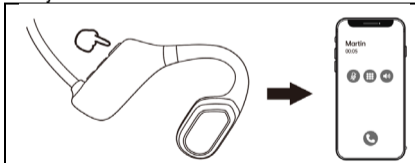
To reduce the volume: click the Volume Down button once.



MAKE/END/REJECT A CALL

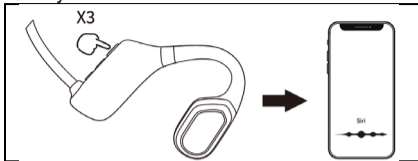
To answer/end a call: click the On/Off button

To reject a call: double-click the On/Off button



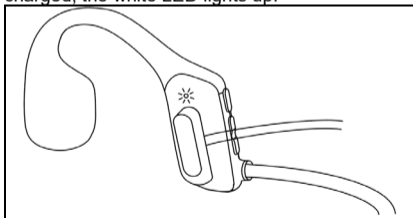
VOICE COMMAND ACTIVATION

Quickly click the On/Off button three times



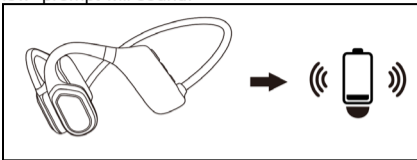
CHARGE

Use only a DC 5 V adapter for charging. The green light is on during charging. When fully charged, the white LED lights up.



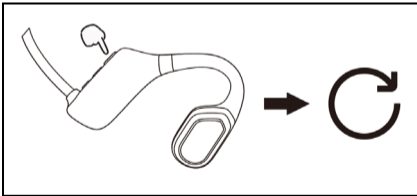
LOW BATTERY

If the battery is less than 5% charged, the "battery low" prompt will sound.



FACTORY RESET

In the off state, hold and press the On/Off button for 10 seconds until the white and green LEDs flash a second time.



The warranty is **NOT** valid for:

- using the device for other purposes
- installing firmware other than that which has been installed or that can be downloaded manually or automatically from the application
- electromechanical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as fire, water, static electricity, surges, etc.
- damage caused by unauthorised repair



— Disposal

The crossed-out container symbol on the product, in literature or on the packaging means that in the EU all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be placed in the separate waste stream at the end of their useful life. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB complies with the requirements of the standards and regulations applicable to this type of device.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer / Producer
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

All rights reserved. Design and specifications are subject to change without notice.

ÜDVÖZÖLJÜK AZ EVOLVEO TERMÉKCSALÁDBAN

- **A termék üzembe helyezése előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a teljes használati útmutatót, még akkor is, ha korábban már ismerte egy hasonló típusú termék használatát.**
- Őrizze meg ezt a felhasználói kézikönyvet a későbbi használatra - a termék szerves részét képezi, és fontos utasításokat tartalmazhat a termék üzembe helyezésével, működtetésével és gondozásával kapcsolatban.
- Győződjön meg róla, hogy a készüléket használni szándékozó személyek is elolvasták ezt a használati útmutatót.
- Ha ezt a készüléket másoknak adja, ajándékozza vagy eladja, kérjük, adja át nekik ezt a használati útmutatót a termékkel együtt, és emlékeztesse őket, hogy olvassák el.
- A garanciaidő alatt javasoljuk, hogy a termék eredeti csomagolását őrizze meg - ez a lehető legjobban védi a készüléket a szállítás során.

A FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV LEGFRISSEBB VERZIÓJA

Az EVOLVEO termékek folyamatos megújulása és a jogszabályi változások miatt a jelen használati útmutató mindig a legfrissebb változatát találja meg a www.evolveo.com weboldalon, vagy egyszerűen az alább látható QR-kódot beolvasva mobiltelefonjával:



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS UTASÍTÁSOK

- A készüléket csak a jelen használati útmutatóban meghatározottak szerint használja.
- A hangos zenehallgatás hosszú ideig kellemetlen érzést okozhat, lehetőleg közepes hangerőt használjon. Ne használjon nagy hangerőt hosszú ideig.

- A fejhallgató használata befolyásolja a környezet érzékelését. Figyeljen jobban, amikor fejhallgatót használ.
- Ne tegye őket a háztartási hulladékba, és vigye el a helyi elektromos berendezések újrahasznosító állomásra.
- A fejhallgató használatakor ne menjen 2 méteres víz alatti mélységnél mélyebbre. Használható édesvízben, csapvízben, medencevízben, tengervízben stb. nem használható szappanos vízben, testszappanban, samponban vagy magas hőmérsékletű és páratartalmú környezetben.
- A töltőnyílást korrózió ellen kezeltük, de a tengervíz erősen korrodáló hatású, ezért javasoljuk, hogy a tengervízben való áztatás után időben tisztítsa meg.
- Ezt a készüléket használhatják 8 éves vagy idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában lévő személyek, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak, vagy eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket.
- Óvatosan csomagolja ki a készüléket, ügyelve arra, hogy ne dobja ki a csomagolóanyagot, amíg nem találja meg a termék összes alkatrészét.

- Az első használat előtt távolítson el minden csomagoló- és marketinganyagot a termékről.
- Ha a készüléket gyermekek közelében kell használni, kérjük, legyen különösen óvatos. A készüléket mindig helyezze el a gyermekek számára elérhetetlen helyre. A gyermekeket felügyelni kell, hogy ne játsszanak a termékkel.
- Ne engedje, hogy a készüléket játékként használják.
- Soha ne használjon olyan tartozékokat, amelyeket nem ehhez a termékhez mellékeltek vagy nem ehhez a termékhez szántak.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a kiválasztott tartozék nem sérült meg. Soha ne használja a készüléket sérült tartozékokkal.
- Soha ne javítsa a készüléket saját maga, és ne végezzen rajta semmilyen beállítást! A termék minden javítását és beállítását bízza szakemberre/szakszervizre. Ha a garanciális időszak alatt a termékkel babrál, azzal a garanciális előnyök elvesztésének kockázatát kockáztatja.
- Ne rázza a terméket, és ügyeljen arra, hogy ne essen a földre.
- Soha ne használja a készüléket, ha az nem működik megfelelően, ha a földre esett és megsérült. Ebben az esetben javíttassa meg egy profi céggel/szervizzel.

- A készüléket robbanásveszélyes gázoktól, gyúlékony, éghető és illékony anyagoktól (oldószerek, lakkok, ragasztók stb.) távol használja és tárolja.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőmérsékletnek, közvetlen napfénynek, túlzott páratartalomnak (pl. fürdőszoba, szauna, úszómedence stb.), és ne helyezze túl poros környezetbe.
- Ne helyezze a készüléket fűtőtestek, nyílt lángok vagy más, hőforrást jelentő készülékek vagy berendezések közelébe.
- Ne használja a készüléket erős elektromágneses mező hatósugarában (pl. mikrohullámú sütő).
- Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérő célokra.
- A gyártó nem vállal felelősséget a készülék és tartozékai nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Tartsa tisztán a készüléket.

CSOMAGOLÁSI TARTALOM

- BoneSwim Lite fejhallgató
- Táská
- Fül dugók
- Kézi
- Töltőkábel

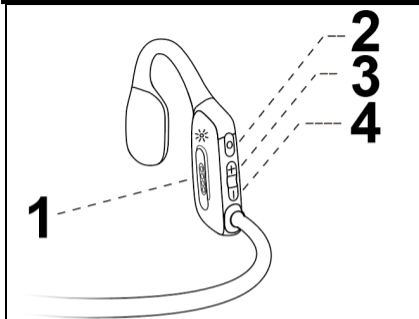
SPECIFIKÁCIÓK

- Modell: BoneSwim Lite
- Típus: Csontvezetéses fejhallgató
- BT verzió: 5.3
- Csatlakozás: ≥ 10 m
- Akkumulátorok: 180 mAh
- Lejátszási idő: ≥ 6 óra (80%-os hangerő)
- Töltési idő: ≈ 2 h
- Tápellátási feszültség: DC 5V



- Akassza a fejhallgatót a nyaka mögé, és nyomja mindkét hangszórót az arccsontjához.
- A jobb hangminőség érdekében javasoljuk, hogy fül dugóval viselje.

AZ EGYES ALKATRÉSZEK LEÍRÁSA



- 1) Töltőport
2) On/Off

- 3) Hangerő fel
4)
Hangerőcsökkentés

SZOLGÁLTATÁS

ON/OFF

Bekapcsoláshoz: nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot 3 másodpercig. A hívás elhangzik: "bekapcsolva".

Kikapcsoláshoz: nyomja meg és tartsa lenyomva a Be/Ki gombot 3 másodpercig. A "kikapcsolás" felszólítás hallható.

BLUETOOTH KAPCSOLAT

A fejhallgató bekapcsoláskor automatikusan BT üzemmódba kapcsol. A csatlakozáshoz válassza az "EVOLVEO BoneSwim Lite" lehetőséget a BT menüben. A "csatlakoztatva" felszólítás hallható.

BT/MP3 ÜZEMMÓD VÁLTÁSA

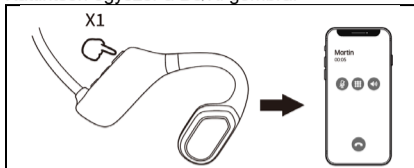
Bekapcsolt állapotban kattintson duplán a Be/Ki gombra a BT/MP3 üzemmódba való átkapcsoláshoz.

ADATTOVÁBBÍTÁS

1. Hangfájlok letöltése (csak mp3, wav formátumban) a következő címre számítógépek.
2. Csatlakoztassa a fejhallgatót az USB töltőkábelhez.
3. Csatlakoztassa az USB-kábelt a számítógép USB-portjához.
4. A számítógépen megjelenik egy merevlemez - nyissa meg.
5. Húzza a fájlokat a merevlemez mappájába.
6. Ha a fájltvitel befejeződött, dobja ki a merevlemezt.

ZENE LEJÁTSZÁSA/SZÜNETELTETÉSE

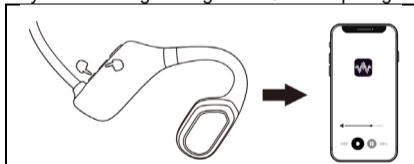
Kattintson egyszer a Be/Ki gombra.



ELŐZŐ/KÖVETKEZŐ PÁLYA

Előző zeneszám: tartsa lenyomva a Hangerő fel gombot 3 másodpercig.

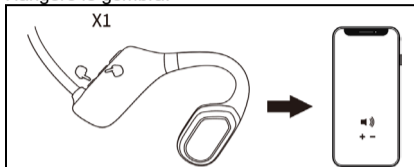
Következő zeneszám: nyomja meg és tartsa lenyomva a Hangerő le gombot 3 másodpercig.



VOLUME UP/DOWN

A hangerő növeléséhez: kattintson egyszer a Hangerő fel gombra.

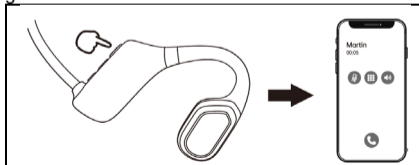
A hangerő csökkentéséhez: kattintson egyszer a Hangerő le gombra.



HÍVÁS KEZDEMÉNYEZÉSE / BEFEJEZÉSE / VISSZAUTASÍTÁSA

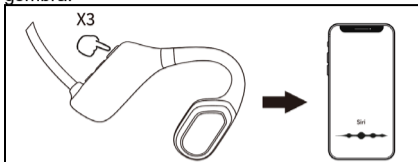
Hívás fogadása/befejezése: kattintson a Be/Ki gombra.

Hívás elutasítása: kattintson duplán a Be/Ki gombra.



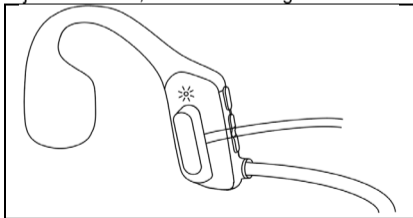
HANGUTASÍTÁSOS AKTIVÁLÁS

Gyorsan kattintson háromszor a be/kikapcsoló gombra.



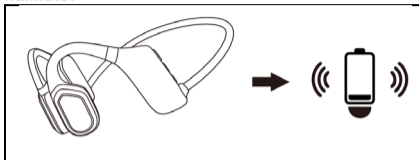
FELHÍVÁS

A töltéshez csak 5 V-os egyenáramú adaptert használjon. A töltés alatt a zöld fény világít. Ha teljesen feltöltött, a fehér LED világít.



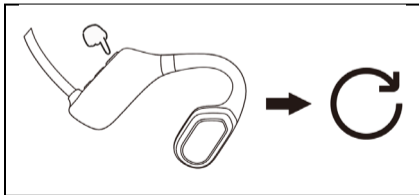
ALACSONY AKKUMULÁTOR

Ha az akkumulátor töltöttsége kevesebb, mint 5%, akkor a "alacsony töltöttségi szint" hangjelzés hallható.



GYÁRI VISSZAÁLLÍTÁS

Kikapcsolt állapotban tartsa lenyomva a Be/Kikapcsoló gombot 10 másodpercig, amíg a fehér és a zöld LED másodszor is villogni nem kezd.



A garancia NEM érvényes a következőkre:

- a készülék más célokra történő használata
- a telepített vagy az alkalmazásból manuálisan vagy automatikusan letölthető szoftvereken kívül más firmware telepítése
- nem rendeltetésszerű használatból eredő elektromechanikus vagy mechanikai sérülések
- természeti elemek, például tűz, víz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb. által okozott károk.
- jogosulatlan javítás által okozott kár



Eltávolítás

A terméken, a szakirodalomban vagy a csomagoláson található áthúzott tartály szimbólum azt jelenti, hogy az EU-ban minden elektromos és elektronikus készüléket, elemet és akkumulátort élettartamuk végén a szelektív hulladékáramba kell helyezni. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy az EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB megfelel az ilyen típusú készülékekre vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.evolveo.com/ce/> oldalon található.

Importőr / Gyártó

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Csehország

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Minden jog fenntartva. A tervezés és a specifikációk előzetes értesítés nélkül változhatnak.

INTRODUCERE

BUN VENIT ÎN FAMILIA DE PRODUSE EVOLVEO

- **Înainte de a pune în funcțiune acest produs, vă rugăm să citiți cu atenție până la capăt acest manual de utilizare, chiar dacă sunteți familiarizat cu utilizarea unui tip similar de produs în trecut.**
- Păstrați acest manual de utilizare pentru consultări ulterioare - acesta face parte integrantă din produs și poate conține instrucțiuni importante privind punerea în funcțiune, funcționarea și îngrijirea produsului.
- Asigurați-vă că și alte persoane care vor utiliza acest aparat citesc acest manual de utilizare.
- Dacă dați, donați sau vindeți acest aparat altor persoane, vă rugăm să le dați acest manual de utilizare împreună cu acest produs și să le reamintiți să îl citească.
- În perioada de garanție, vă recomandăm să păstrați ambalajul original al produsului - acesta va proteja aparatul în cel mai bun mod posibil în timpul transportului.

CEA MAI RECENTĂ VERSIUNE A MANUALULUI DE UTILIZARE

Datorită inovației continue a produselor EVOLVEO și a modificărilor legislative, puteți găsi întotdeauna cea mai recentă versiune a acestui manual de utilizare pe site-ul www.evolveo.com sau prin simpla scanare a codului QR de mai jos cu telefonul mobil:



AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Folosiți aparatul numai așa cum este specificat în acest manual de utilizare.
- Ascultarea muzicii la volum ridicat pentru perioade lungi de timp poate cauza disconfort, utilizați un volum mediu dacă este posibil. Nu utilizați un volum ridicat pentru perioade lungi de timp.

- Folosirea căștilor vă va afecta percepția asupra mediului înconjurător. Acordați mai multă atenție atunci când folosiți căștile.
- Nu le aruncați la gunoiul menajer și duceți-le la stația locală de reciclare a echipamentelor electrice.
- Atunci când utilizați căștile, nu depășiți o adâncime de 2 metri sub apă. Poate fi utilizat în apă dulce, apă de la robinet, apă de piscină, apă de mare etc. Nu poate fi utilizat în apă cu săpun, săpun de corp, șampon sau în medii cu temperaturi ridicate și umiditate.
- Portul de încărcare a fost tratat împotriva coroziunii, dar apa de mare este foarte corozivă, vă recomandăm să îl curățați la timp după ce l-ați înmuiat în apă de mare.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani sau mai mare și de persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu condiția ca acestea să fie supravegheate sau să fi fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele potențiale.
- Despachetați aparatul cu atenție, având grijă să nu aruncați niciunul dintre materialele de ambalare înainte de a găsi toate componentele produsului.

- Îndepărtați toate ambalajele și materialele de marketing de pe produs înainte de prima utilizare.
- Dacă aparatul urmează să fie utilizat în preajma copiilor, vă rugăm să fiți foarte atenți. Așezați întotdeauna aparatul în afara razei de acțiune a acestora. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu produsul.
- Nu permiteți ca aparatul să fie folosit ca jucărie.
- Nu utilizați niciodată accesorii care nu sunt furnizate cu acest produs sau care nu sunt destinate acestuia.
- Înainte de fiecare utilizare, asigurați-vă că accesoriul selectat nu este deteriorat. Nu utilizați niciodată aparatul cu accesorii deteriorate.
- Nu reparați niciodată singur aparatul și nu efectuați niciun fel de reglaje la acesta! Toate reparațiile și reglajele acestui produs trebuie încredințate unei companii/servicii profesionale. Dacă manipulați produsul în timpul perioadei de garanție, riscați să pierdeți beneficiile garanției.
- Nu scuturați produsul și asigurați-vă că acesta nu cade pe jos.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă nu funcționează corect, dacă a căzut pe jos și s-a deteriorat. În acest caz, solicitați repararea acestuia de către o companie/serviciu profesionist.

- Utilizați și depozitați aparatul departe de gaze explozive, substanțe inflamabile, combustibile și volatile (solvenți, lacuri, adezivi etc.).
- Nu expuneți aparatul la temperaturi extreme, la lumina directă a soarelui, la umiditate excesivă (de exemplu, baie, saună, piscină etc.) și nu îl așezați în medii excesiv de prăfuite.
- Nu așezați aparatul în apropierea aparatelor de încălzire, a flăcărilor deschise sau a altor aparate sau echipamente care sunt surse de căldură.
- Nu utilizați aparatul în raza unui câmp electromagnetic puternic (de exemplu, cuptor cu microunde).
- Nu folosiți aparatul în alte scopuri decât cele pentru care este destinat.
- Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare a aparatului și a accesoriilor sale.
- Păstrați aparatul curat.

CONȚINUTUL AMBALAJULUI

- Căști BoneSwim Lite
- Geantă
- Dopuri de urechi
- Manual
- Cablu de încărcare

SPECIFICAȚII

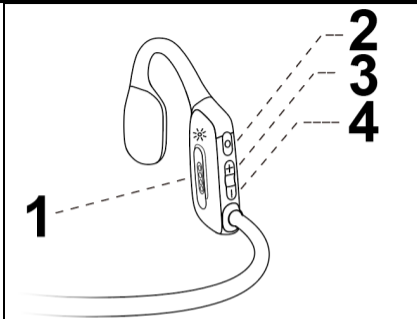
- Model: BoneSwim Lite
- Tip: Căști cu conducție osoasă
- Versiunea BT: 5.3
- Conexiune: ≥ 10 m
- Baterie: 180 mAh
- Timp de redare: ≥ 6 h (volum 80%)
- Timp de încărcare: ≈ 2 h
- Tensiunea de alimentare: DC 5V

CUM SE POARTĂ



- Agățați căștile în spatele gâtului și apăsați ambele difuzoare pe pomeți.
- Pentru o calitate mai bună a sunetului, vă recomandăm să purtați dopuri pentru urechi.
-

DESCRIEREA PIESELOR INDIVIDUALE



- 1) Port de încărcare
- 2) Pornit/Oprit

- 3) Creșterea volumului
- 4) Reducerea volumului

SERVICE

ON/OFF

Pentru a porni: apăsați și mențineți apăsat butonul On/Off timp de 3 secunde. Se lansează apelul: "porniți".

Pentru a opri: apăsați și mențineți apăsat butonul On/Off timp de 3 secunde. Se aude mesajul "power off".

CONEXIUNE BLUETOOTH

Căștile trec automat în modul BT atunci când sunt pornite. Pentru a vă conecta, selectați "EVOLVEO BoneSwim Lite" în meniul BT. Se aude mesajul "connected" (conectat).

COMUTAREA MODULUI BT/MP3

Atunci când este pornit, faceți dublu clic pe butonul On/Off pentru a comuta în modul BT/MP3.

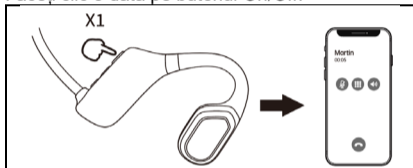
TRANSFER DE DATE

1. Descărcați fișiere audio (numai în format mp3,wav) către calculatoare.
2. Conectați căștile la cablul de încărcare USB.
3. Conectați cablul USB la portul USB al computerului dumneavoastră.

4. Veți vedea un hard disk pe computerul dumneavoastră - deschideți-l.
5. Trageți și plasați fișierele în dosarul de pe hard disk.
6. Când transferul de fișiere este finalizat, ejectați unitatea hard disk.

REDARE/OPRIRE MUZICĂ

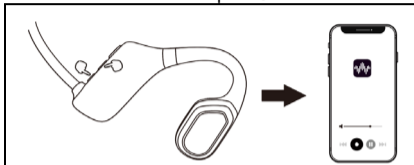
Faceți clic o dată pe butonul On/Off.



PISTA ANTERIOARĂ/URMĂTOARE

Piesa precedentă: apăsați și mențineți apăsat butonul Volume Up timp de 3 secunde

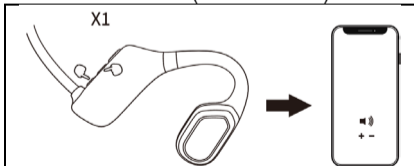
Următoarea piesă: apăsați și mențineți apăsat butonul Volume Down timp de 3 secunde



VOLUME UP/DOWN

Pentru a mări volumul: faceți clic o dată pe butonul de mărire a volumului.

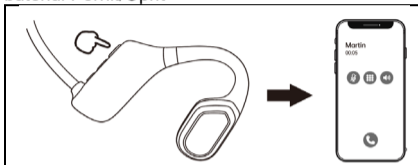
Pentru a reduce volumul: faceți clic o dată pe butonul Volume Down (Scădere volum).



EFECTUAREA/ÎNCHEIEREA/RESPINGEREA UNUI APEL

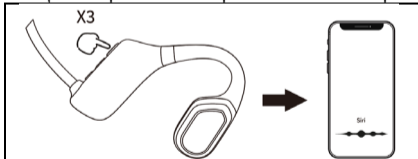
Pentru a răspunde/încheia un apel: faceți clic pe butonul On/Off (Pornit/Oprit)

Pentru a respinge un apel: faceți dublu clic pe butonul Pornit/Oprit



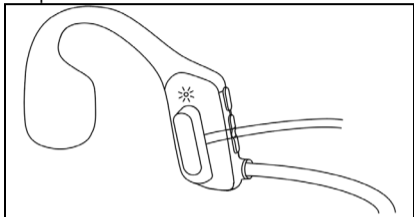
ACTIVAREA COMENZILOR VOCALE

Faceți clic rapid de trei ori pe butonul Pornit/Oprit



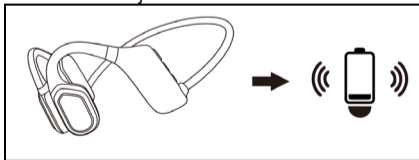
ÎNCĂRCARE

Utilizați numai un adaptor de 5 V c.c. pentru încărcare. Lumina verde este aprinsă în timpul încărcării. Când este complet încărcat, LED-ul alb se aprinde.



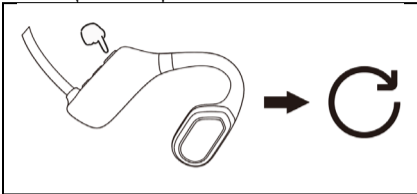
BATERIE SCĂZUTĂ

Dacă bateria este încărcată cu mai puțin de 5%, se va auzi mesajul "baterie descărcată".



RESETARE DIN FABRICĂ

În starea oprit, țineți apăsat și apăsați butonul Pornit/Oprit timp de 10 secunde până când LED-urile alb și verde clipească două oară.



Garanția NU este valabilă pentru:

- utilizarea dispozitivului în alte scopuri
- instalarea altor programe de tip firmware decât cele care au fost instalate sau care pot fi descărcate manual sau automat din aplicație
- deteriorări electromecanice sau mecanice cauzate de o utilizare necorespunzătoare
- deteriorările cauzate de elemente naturale, cum ar fi focul, apa, electricitatea statică, supratensiunile etc.
- daune cauzate de reparații neautorizate



Eliminare

Simbolul containerului barat pe produs, în documentație sau pe ambalaj înseamnă că, în UE, toate echipamentele electrice și electronice, bateriile și acumulatorii trebuie să fie introduse în fluxul separat de deșeuri la sfârșitul duratei lor de viață utilă. Nu aruncați aceste produse în deșeurile municipale nesortate.



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Abacus Electric, s.r.o. declară prin prezenta că EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB respectă cerințele standardelor și reglementărilor aplicabile acestui tip de dispozitiv.

Textul integral al Declarației de conformitate poate fi găsit la adresa <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importator / Producător

Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com
www.facebook.com/EvolveoCZ

Toate drepturile rezervate. Designul și
specificațiile pot fi modificate fără notificare
prealabilă.

WILLKOMMEN IN DER EVOLVEO- PRODUKTFAMILIE

- **Bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte die gesamte Gebrauchsanweisung sorgfältig bis zum Ende durch, auch wenn Sie mit der Verwendung eines ähnlichen Produkts bereits vertraut sind.**
- Bewahren Sie dieses Benutzerhandbuch zum späteren Nachschlagen auf - es ist ein wesentlicher Bestandteil des Produkts und kann wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme, Bedienung und Pflege des Produkts enthalten.
- Vergewissern Sie sich, dass auch andere Personen, die das Gerät benutzen werden, diese Bedienungsanleitung lesen.
- Wenn Sie dieses Gerät an andere weitergeben, verschenken oder verkaufen, geben Sie ihnen bitte diese Gebrauchsanweisung zusammen mit dem Produkt und erinnern Sie sie daran, sie zu lesen.
- Wir empfehlen, während der Garantiezeit die Originalverpackung des Produkts aufzubewahren, um das Gerät beim Transport bestmöglich zu schützen.

DIE AKTUELLSTE VERSION DES BENUTZERHANDBUCHS

Aufgrund der ständigen Innovation von EVOLVEO-Produkten und Änderungen in der Gesetzgebung finden Sie die aktuellste Version dieses Benutzerhandbuchs immer auf der Website www.evolveo.com oder durch einfaches Scannen des unten abgebildeten QR-Codes mit Ihrem Mobiltelefon:



SICHERHEITSWARNUNGEN UND - ANWEISUNGEN

- Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
- Das Hören von lauter Musik über einen längeren Zeitraum kann zu Unwohlsein führen; verwenden Sie möglichst eine mittlere Lautstärke. Verwenden Sie die hohe Lautstärke nicht über längere Zeiträume hinweg.

- Die Verwendung von Kopfhörern beeinträchtigt die Wahrnehmung der Umgebung. Achten Sie bei der Verwendung von Kopfhörern besser darauf.
- Werfen Sie sie nicht in den Hausmüll, sondern geben Sie sie bei Ihrer örtlichen Recyclingstelle für Elektrogeräte ab.
- Überschreiten Sie bei der Verwendung des Headsets eine Unterwassertiefe von 2 Metern nicht. Es kann in Süßwasser, Leitungswasser, Schwimmbadwasser, Meerwasser usw. verwendet werden. Es kann nicht in Seifenwasser, Körperseife, Shampoo oder in Umgebungen mit hoher Temperatur und Feuchtigkeit verwendet werden.
- Der Ladeanschluss wurde gegen Korrosion behandelt, aber Seewasser ist stark korrosiv, wir empfehlen, ihn nach dem Eintauchen in Seewasser rechtzeitig zu reinigen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, vorausgesetzt, sie werden beaufsichtigt oder sind in die sichere Benutzung des Gerätes eingewiesen worden und verstehen die möglichen Gefahren.
- Packen Sie das Gerät vorsichtig aus und achten Sie darauf, dass Sie das

Verpackungsmaterial nicht wegwerfen, bevor Sie alle Bestandteile des Produkts gefunden haben.

- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungs- und Marketingmaterialien vom Produkt.
- Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt werden soll, ist besondere Vorsicht geboten. Stellen Sie das Gerät immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.
- Das Gerät darf nicht als Spielzeug verwendet werden.
- Verwenden Sie niemals Zubehör, das nicht mit diesem Produkt geliefert wurde oder für dieses Produkt bestimmt ist.
- Vergewissern Sie sich vor jeder Verwendung, dass das ausgewählte Zubehör nicht beschädigt ist. Verwenden Sie das Gerät niemals mit beschädigtem Zubehör.
- Reparieren Sie das Gerät niemals selbst und nehmen Sie keine Einstellungen am Gerät vor! Überlassen Sie alle Reparaturen und Einstellungen an diesem Produkt einem professionellen Unternehmen/Service. Bei Eingriffen in das Produkt während der

Garantiezeit besteht die Gefahr, dass Sie die Garantieansprüche verlieren.

- Schütteln Sie das Produkt nicht und achten Sie darauf, dass es nicht auf den Boden fällt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es auf den Boden gefallen ist und beschädigt wurde. Lassen Sie es in diesem Fall von einem professionellen Unternehmen/Service reparieren.
- Verwenden und lagern Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Gasen, entflammbaren, brennbaren und flüchtigen Stoffen (Lösungsmittel, Lacke, Klebstoffe usw.).
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung, übermäßiger Feuchtigkeit (z. B. Badezimmer, Sauna, Schwimmbad usw.) oder übermäßig staubiger Umgebung aus.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizungen, offenen Flammen oder anderen Geräten oder Anlagen auf, die Wärmequellen darstellen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe eines starken elektromagnetischen Feldes (z.B. Mikrowellenherd).
- Verwenden Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, für die es bestimmt ist.

- Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Geräts und seines Zubehörs entstehen.
- Halten Sie das Gerät sauber.

VERPACKUNGSINHALT

- BoneSwim Lite Kopfhörer
- Tasche
- Ohrstöpsel
- Handbuch
- Ladekabel

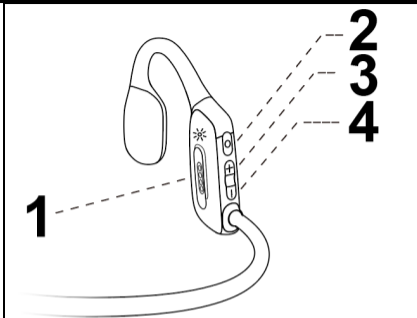
SPEZIFIKATIONEN

- Modell: BoneSwim Lite
- Art: Kopfhörer mit Knochenleitung
- BT-Version: 5.3
- Anschluss: ≥ 10 m
- Batterien: 180 mAh
- Wiedergabedauer: ≥ 6 h (80% Lautstärke)
- Aufladezeit: ≈ 2 h
- Spannung der Stromversorgung: DC 5V



- Hängen Sie die Kopfhörer hinter Ihren Nacken und drücken Sie beide Lautsprecher gegen Ihre Wangenknochen.
- Für eine bessere Klangqualität empfehlen wir das Tragen mit Ohrstöpseln.

BESCHREIBUNG DER EINZELTEILE



- 1) Ladeanschluss
- 2) Ein/Aus

- 3) Lautstärke erhöhen
- 4) Volumenreduzierung

SERVICE

EIN/AUS

Zum Einschalten: Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt der Ruf: "Strom an".

Zum Ausschalten: Halten Sie die Ein/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Es ertönt die Aufforderung "Ausschalten".

BLUETOOTH-VERBINDUNG

Der Kopfhörer schaltet beim Einschalten automatisch in den BT-Modus. Um eine Verbindung herzustellen, wählen Sie "EVOLVEO BoneSwim Lite" im BT-Menü. Sie hören die Aufforderung "Verbunden".

UMSCHALTEN DES BT/MP3-MODUS

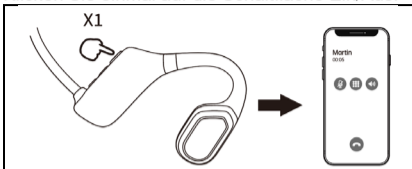
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, doppelklicken Sie auf die Ein/Aus-Taste, um in den BT/MP3-Modus zu wechseln.

DATENÜBERTRAGUNG

1. Herunterladen von Audiodateien (nur mp3- und wav-Formate) auf Computer.
2. Schließen Sie den Kopfhörer an das USB-Ladekabel an.
3. Schließen Sie das USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers an.
4. Sie werden eine Festplatte auf Ihrem Computer sehen - öffnen Sie sie.
5. Ziehen Sie die Dateien per Drag & Drop in den Festplattenordner.
6. Wenn die Dateiübertragung abgeschlossen ist, werfen Sie die Festplatte aus.

MUSIK ABSPIELEN/ANHALTEN

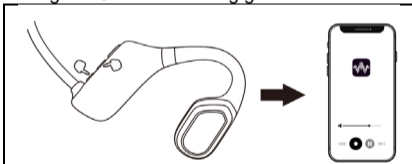
Klicken Sie einmal auf die Schaltfläche Ein/Aus.



VORHERIGER/NÄCHSTER TITEL

Vorheriger Titel: Halten Sie die Taste "Lauter" 3 Sekunden lang gedrückt.

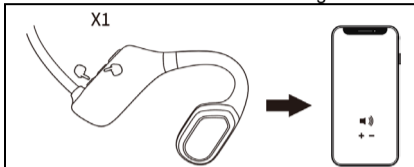
Nächster Titel: Halten Sie die Taste "Lautstärke verringern" 3 Sekunden lang gedrückt.



LAUTSTÄRKE AUF/AB

Um die Lautstärke zu erhöhen: Klicken Sie einmal auf die Taste Lauter.

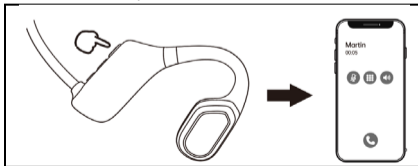
Zum Verringern der Lautstärke: Klicken Sie einmal auf die Taste Lautstärke verringern.



EINEN ANRUF TÄTIGEN/BEENDEN/ABWEISEN

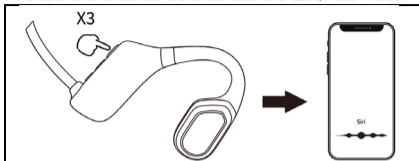
Annehmen/Beenden eines Anrufs: Klicken Sie auf die Schaltfläche Ein/Aus

Abweisen eines Anrufs: Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche Ein/Aus



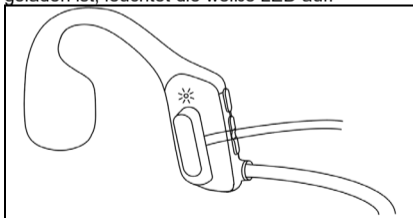
AKTIVIERUNG PER SPRACHBEFEHL

Klicken Sie dreimal schnell auf die Ein/Aus-Taste



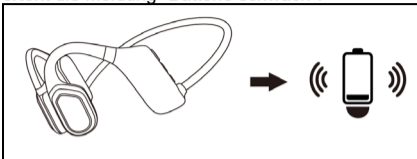
LADUNG

Verwenden Sie zum Aufladen nur einen DC 5 V-Adapter. Das grüne Licht leuchtet während des Ladevorgangs. Wenn das Gerät vollständig geladen ist, leuchtet die weiße LED auf.



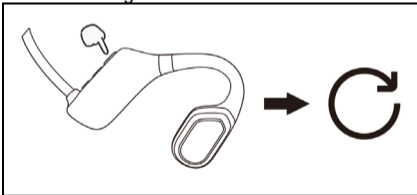
BATTERIE TIEF

Wenn die Batterie weniger als 5 % geladen ist, ertönt die Meldung "Batterie schwach".



FACTORY RESET

Im ausgeschalteten Zustand halten Sie die Ein/Aus-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, bis die weiße und die grüne LED ein zweites Mal blinken.



Die Garantie ist NICHT gültig für:

- Verwendung des Geräts für andere Zwecke
- die Installation anderer als der bereits installierten oder der manuell oder automatisch von der Anwendung herunterladbaren Firmware
- elektromechanische oder mechanische Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden
- Schäden, die durch natürliche Einflüsse wie Feuer, Wasser, statische Elektrizität, Überspannungen usw. verursacht werden.
- Schäden, die durch nicht genehmigte Reparaturen entstanden sind



Entsorgung

Das Symbol des durchgestrichenen Behälters auf dem Produkt, in der Literatur oder auf der Verpackung bedeutet, dass in der EU alle Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien und Akkumulatoren am Ende ihrer Nutzungsdauer in den getrennten

Abfallstrom gegeben werden müssen.
Diese Produkte dürfen nicht im unsortierten
Siedlungsabfall entsorgt werden.



KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Abacus Electric, s.r.o. erklärt hiermit, dass
das EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB
den Anforderungen der für diese Art von
Geräten geltenden Normen und
Vorschriften entspricht.

Der vollständige Text der
Konformitätserklärung ist unter
<http://ftp.evolveo.com/ce/> zu finden.

Importeur / Hersteller
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Tschechische Republik

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Alle Rechte vorbehalten. Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

- **Prima di mettere in funzione il prodotto, si prega di leggere attentamente l'intero manuale d'uso fino alla fine, anche se si ha familiarità con l'uso di un prodotto simile in passato.**
- Conservare il presente manuale d'uso per future consultazioni: è parte integrante del prodotto e può contenere importanti istruzioni per la messa in funzione, il funzionamento e la cura del prodotto.
- Assicurarsi che le persone che utilizzeranno l'apparecchio leggano il presente manuale d'uso.
- Se regalate, donate o vendete questo apparecchio a terzi, consegnate loro questo manuale d'uso insieme al prodotto e ricordate loro di leggerlo.
- Durante il periodo di garanzia, si consiglia di conservare l'imballaggio originale del prodotto, che proteggerà al meglio l'apparecchio durante il trasporto.

LA VERSIONE PIÙ AGGIORNATA DEL MANUALE D'USO

A causa della continua innovazione dei prodotti EVOLVEO e dei cambiamenti legislativi, è sempre possibile trovare la versione più aggiornata di questo manuale d'uso sul sito web www.evolveo.com o semplicemente scansionando il codice QR mostrato qui sotto con il proprio telefono cellulare:



AVVERTENZE E ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Utilizzare l'apparecchio solo come descritto in questo manuale d'uso.
- L'ascolto di musica ad alto volume per lunghi periodi di tempo può causare disturbi; se possibile, utilizzare un volume medio. Non utilizzare un volume elevato per lunghi periodi di tempo.

- L'uso delle cuffie influisce sulla percezione dell'ambiente circostante. Prestare maggiore attenzione quando si utilizzano le cuffie.
- Non gettateli nei rifiuti domestici e portateli alla stazione locale di riciclaggio delle apparecchiature elettriche.
- Quando si utilizzano le cuffie, non superare la profondità di 2 metri sott'acqua. Può essere utilizzato in acqua dolce, acqua di rubinetto, acqua di piscina, acqua di mare, ecc. Non può essere utilizzato in acqua saponata, sapone per il corpo, shampoo o in ambienti ad alta temperatura e umidità.
- La porta di ricarica è stata trattata contro la corrosione, ma l'acqua di mare è altamente corrosiva; si consiglia di pulirla in tempo dopo l'immersione in acqua di mare.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con scarsa esperienza e conoscenza, a condizione che siano sorvegliati o che siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i potenziali pericoli.
- Disimballare l'apparecchio con cura, facendo attenzione a non gettare via il materiale di imballaggio prima di aver trovato tutti i componenti del prodotto.

- Rimuovere tutti gli imballaggi e i materiali di marketing dal prodotto prima del primo utilizzo.
- Se l'apparecchio deve essere utilizzato in presenza di bambini, prestare particolare attenzione. Posizionare sempre l'apparecchio fuori dalla loro portata. I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il prodotto.
- Non permettere che l'apparecchio venga utilizzato come giocattolo.
- Non utilizzare mai accessori non forniti o non destinati a questo prodotto.
- Prima di ogni utilizzo, accertarsi che l'accessorio selezionato non sia danneggiato. Non utilizzare mai l'apparecchio con accessori danneggiati.
- Non riparare mai l'apparecchio da soli e non effettuare alcuna regolazione! Affidare tutte le riparazioni e le regolazioni di questo prodotto a un'azienda/servizio professionale. La manomissione del prodotto durante il periodo di validità della garanzia comporta il rischio di perdere i benefici della stessa.
- Non scuotere il prodotto e assicurarsi che non cada a terra.
- Non utilizzare mai l'apparecchio se non funziona correttamente, se è caduto a terra e si è danneggiato. In questo caso, è necessario

rivolgersi a un'azienda/servizio professionale per la riparazione.

- Utilizzare e conservare l'apparecchio lontano da gas esplosivi, sostanze infiammabili, combustibili e volatili (solventi, vernici, adesivi, ecc.).
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, alla luce diretta del sole, a un'umidità eccessiva (ad es. bagno, sauna, piscina, ecc.) e non collocarlo in ambienti eccessivamente polverosi.
- Non collocare l'apparecchio vicino a stufe, fiamme libere o altri apparecchi o attrezzature che sono fonti di calore.
- Non utilizzare l'apparecchio nel raggio d'azione di un forte campo elettromagnetico (ad es. forno a microonde).
- Non utilizzare l'apparecchio per scopi diversi da quelli per cui è stato concepito.
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni causati da un uso improprio dell'apparecchio e dei suoi accessori.
- Mantenere l'apparecchio pulito.

CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

- Cuffie BoneSwim Lite
- Borsa
- Tappi per le orecchie
- Manuale
- Cavo di ricarica

SPECIFICHE

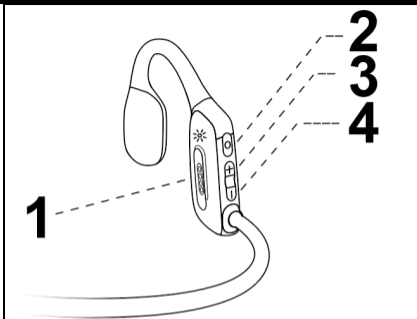
- Modello: BoneSwim Lite
- Tipo: Cuffie a conduzione ossea
- Versione BT: 5.3
- Connessione: ≥ 10 m
- Batterie: 180 mAh
- Tempo di riproduzione: ≥ 6 ore (volume all'80%)
- Tempo di ricarica: ≈ 2 h
- Tensione di alimentazione: DC 5V

COME INDOSSARE



- Appendete le cuffie dietro il collo e premete entrambi i diffusori contro gli zigomi.
- Per una migliore qualità del suono, si consiglia di indossare i tappi per le orecchie.

DESCRIZIONE DELLE SINGOLE PARTI



1) Porta di ricarica
2) On/Off

3) Alzare il volume
4) Riduzione del volume

SERVIZIO

ON/OFF

Per accendere: tenere premuto il pulsante On/Off per 3 secondi. Viene lanciato l'appello: "Accensione".

Per spegnere: tenere premuto il pulsante On/Off per 3 secondi. Viene emesso il messaggio "spegnere".

CONNESSIONE BLUETOOTH

Le cuffie passano automaticamente alla modalità BT quando vengono accese. Per collegarsi, selezionare "EVOLVEO BoneSwim Lite" nel menu BT. Viene emesso il messaggio "connesso".

COMMUTAZIONE DELLA MODALITÀ BT/MP3

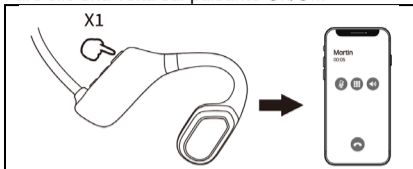
Quando è acceso, fare doppio clic sul pulsante On/Off per passare alla modalità BT/MP3.

TRASFERIMENTO DATI

1. Scaricare file audio (solo formati mp3 e wav) su computer.
2. Collegare le cuffie al cavo di ricarica USB.
3. Collegare il cavo USB alla porta USB del computer.
4. Sul computer viene visualizzato un disco rigido: aprirlo.
5. Trascinare i file nella cartella del disco rigido.
6. Al termine del trasferimento dei file, espellere il disco rigido.

RIPRODUZIONE/PAUSA DELLA MUSICA

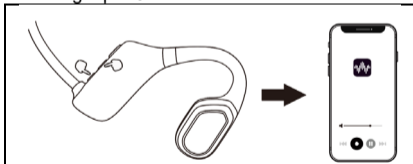
Fare clic una volta sul pulsante On/Off.



BRANO PRECEDENTE/SUCCESSIVO

Traccia precedente: tenere premuto il tasto Volume su per 3 secondi.

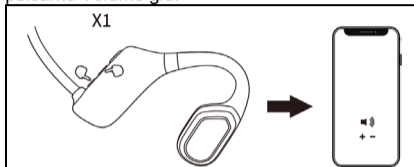
Traccia successiva: tenere premuto il tasto Volume giù per 3 secondi.



VOLUME SU/GIÙ

Per aumentare il volume: fare clic una volta sul pulsante Volume su.

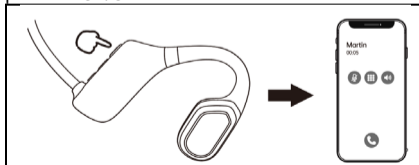
Per ridurre il volume: fare clic una volta sul pulsante Volume giù.



EFFETTUARE/TERMINARE/RIFIUTARE UNA CHIAMATA

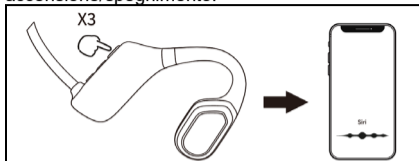
Per rispondere/terminare una chiamata: fare clic sul pulsante On/Off

Per rifiutare una chiamata: fare doppio clic sul pulsante On/Off



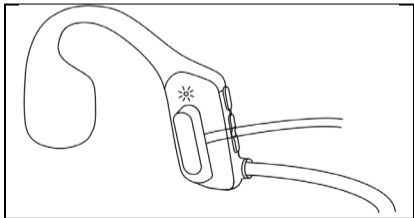
ATTIVAZIONE DEL COMANDO VOCALE

Cliccare rapidamente tre volte sul pulsante di accensione/spegnimento.



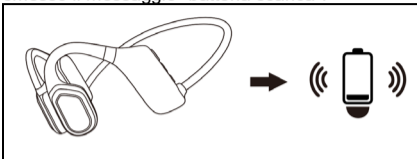
CARICA

Per la ricarica utilizzare esclusivamente un adattatore da 5 V CC. La luce verde è accesa durante la carica. Quando la carica è completa, il LED bianco si accende.



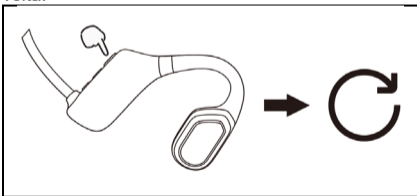
BATTERIA SCARICA

Se la batteria è carica per meno del 5%, viene emesso il messaggio "batteria scarica".



RIPRISTINO DI FABBRICA

In stato di spegnimento, tenere premuto il pulsante On/Off per 10 secondi finché i LED bianco e verde non lampeggiano una seconda volta.



La garanzia NON è valida per:

- utilizzare il dispositivo per altri scopi
- installare firmware diverso da quello che è stato installato o che può essere scaricato manualmente o automaticamente dall'applicazione
- danni elettromeccanici o meccanici causati da un utilizzo improprio
- danni causati da elementi naturali come fuoco, acqua, elettricità statica, sovratensioni, ecc.
- danni causati da riparazioni non autorizzate



Smaltimento

Il simbolo del contenitore barrato sul prodotto, sulla documentazione o sull'imballaggio significa che nell'UE tutte le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie e gli accumulatori devono essere conferiti nel flusso dei rifiuti differenziati al termine della loro vita utile. Non smaltire questi prodotti nei rifiuti urbani non differenziati.

 **DICHIARAZIONE DI
CONFORMITÀ**

Abacus Electric, s.r.o. dichiara che l'EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB è conforme ai requisiti delle norme e dei regolamenti applicabili a questo tipo di dispositivi.

Il testo completo della Dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Importatore / Produttore
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Czech Republic

Made in China

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.

www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Tutti i diritti riservati. Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

DOBRODOŠLI V DRUŽINI IZDELKOV EVOLVEO

- **Preden začnete uporabljati ta izdelek, natančno preberite celoten uporabniški priročnik do konca, tudi če ste v preteklosti že uporabljali podoben izdelek.**
- Ta uporabniški priročnik shranite za poznejšo uporabo - je sestavni del izdelka in lahko vsebuje pomembna navodila za zagon, delovanje in nego izdelka.
- Prepričajte se, da so drugi uporabniki, ki bodo uporabljali ta aparat, prebrali ta uporabniški priročnik.
- Če napravo podarite, podarite ali prodate drugim, jim skupaj z njo izročite tudi ta uporabniški priročnik in jih opozorite, naj ga preberejo.
- Priporočamo, da v garancijskem obdobju shranite originalno embalažo izdelka - tako bo naprava med prevozom kar najboljše zaščitena.

NAJNOVEJŠO RAZLIČICO UPORABNIŠKEGA PRIROČNIKA.

Zaradi nenehnih inovacij izdelkov EVOLVEO in sprememb zakonodaje lahko vedno najdete najnovejšo različico tega uporabniškega priročnika na spletnem mestu www.evolveo.com

ali preprosto tako, da z mobilnim telefonom skenirate spodaj prikazano kodo QR:



VARNOSTNA OPOZORILA IN NAVODILA

- Napravo uporabljajte le, kot je določeno v tem uporabniškem priročniku.
- Dolgotrajno poslušanje glasne glasbe lahko povzroči nelagodje, zato po možnosti uporabljajte srednjo glasnost. Dolgo časa ne uporabljajte visoke glasnosti.
- Uporaba slušalk vpliva na vaše zaznavanje okolice. Pri uporabi slušalk bodite bolj pozorni.
- Ne odlagajte jih med gospodinjske odpadke in jih odnesite na lokalno postajo za recikliranje električne opreme.
- Ko uporabljate slušalke, ne smete biti pod vodo globlje od 2 metrov. Uporablja se lahko v sladki vodi, vodi iz pipe, bazenski vodi, morski vodi itd., ni pa ga mogoče uporabljati v milnici,

telesnem milu, šamponu ali okolju z visoko temperaturo in vlažnostjo.

- Polnilna vrata so bila obdelana proti koroziji, vendar je morska voda zelo korozivna, zato priporočamo, da jih po namakanju v morski vodi pravočasno očistite.
- To napravo lahko uporabljajo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali so bili poučeni o varni uporabi naprave in razumejo morebitne nevarnosti.
- Napravo skrbno razpakirajte in pazite, da ne zavržete embalažnega materiala, dokler ne najdete vseh sestavnih delov izdelka.
- Pred prvo uporabo z izdelka odstranite vso embalažo in tržno gradivo.
- Če napravo uporabljate v bližini otrok, bodite še posebej previdni. Napravo vedno postavite izven njihovega dosega. Otroke je treba nadzorovati, da se ne igrajo z izdelkom.
- Naprave ne smete uporabljati kot igračo.
- Nikoli ne uporabljajte dodatkov, ki niso priloženi temu izdelku ali zanj niso namenjeni.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da izbrana dodatna oprema ni poškodovana. Naprave nikoli ne uporabljajte s poškodovanimi dodatki.
- Naprave nikoli ne popravljajte sami in je ne nastavljajte! Vsa popravila in prilagoditve tega

izdelka zaupajte strokovnemu podjetju/servisu. Če v času veljavnosti garancije posegate v izdelek, tvegate izgubo garancijskih ugodnosti.

- Izdelka ne tresite in pazite, da ne pade na tla.
- Naprave ne uporabljajte, če ne deluje pravilno, če je padla na tla in se poškodovala. V tem primeru ga dajte popraviti strokovnemu podjetju/storitvi.
- Napravo uporabljajte in shranjujte stran od eksplozivnih plinov, vnetljivih, gorljivih in hlapljivih snovi (topila, laki, lepila itd.).
- Naprave ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, neposredni sončni svetlobi, prekomerni vlažnosti (npr. kopalnica, savna, bazen itd.) in je ne postavljajte v preveč prašna okolja.
- Naprave ne postavljajte v bližino grelnikov, odprtega ognja ali drugih naprav ali opreme, ki so vir toplote.
- Naprave ne uporabljajte v območju močnega elektromagnetnega polja (npr. mikrovalovna pečica).
- Naprave ne uporabljajte za druge namene, kot je namenjena.
- Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne uporabe aparata in njegove dodatne opreme.
- Napravo vzdržujte čisto.

VSEBINA EMBALAŽE

- Slušalke BoneSwim Lite
- Vrečka
- Čepki za ušesa
- Priročnik
- Polnilni kabel

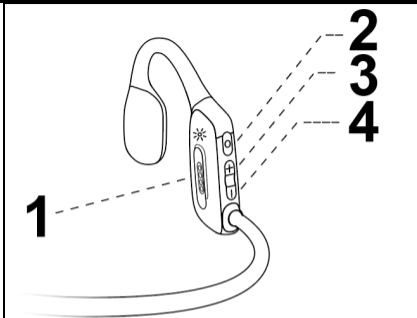
SPECIFIKACIJE

- Model: BoneSwim Lite
- Tip: Začetek in zaključek: Slušalke s kostno prevodnostjo
- Različica BT: 5.3
- Priključek: ≥ 10 m
- Baterije: 180 mAh
- Čas predvajanja: ≥ 6 ur (80 % glasnosti)
- Čas polnjenja: ≈ 2 h
- Napajalna napetost: DC 5V



- Slušalke obesite za vrat in oba zvočnika pritisnite ob ličnice.
- Za boljšo kakovost zvoka priporočamo nošenje z ušesnimi čepki.

OPIS POSAMEZNIH DELOV



1) Polnilna vrata
2) Vklop/izklop

3) Povečanje glasnosti
4) Zmanjšanje obsega

STORITEV

VKLOP/IZKLOP

Vklop: pritisnite in 3 sekunde držite gumb za vklop/izklop. Oglasi se poziv "vklopite".

Za izklop: pritisnite in 3 sekunde držite gumb za vklop/izklop. Zasliši se poziv "power off".

POVEZAVA BLUETOOTH

Slušalke se ob vklopu samodejno preklopijo v način BT. Če želite vzpostaviti povezavo, v meniju

BT izberite "EVOLVEO BoneSwim Lite". Zasliši se poziv "connected".

PREKLAPLJANJE NAČINA BT/MP3

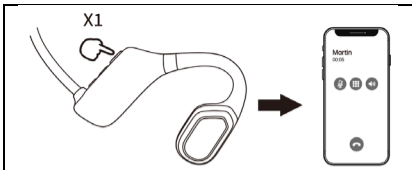
Ko je vklopljen, dvakrat kliknite gumb za vklop/izklop, da preklopite v način BT/MP3.

PRENOS PODATKOV

1. Prenos zvočnih datotek (samo v formatih mp3, wav) v računalniki.
2. Priključite slušalke na polnilni kabel USB.
3. Kabel USB priključite na vrata USB računalnika.
4. V računalniku boste videli trdi disk - odprite ga.
5. Datoteke povlecite in spustite v mapo trdega diska.
6. Ko je prenos datotek končan, izvlecite trdi disk.

PREDVAJANJE/POČASNO USTAVLJANJE GLASBE

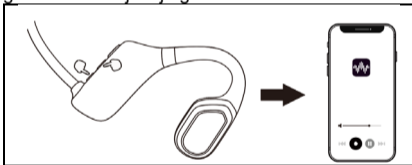
Enkrat kliknite na gumb Vklop/izklop.



PREJŠNJA/NASLEDNJA SKLADBA

Prejšnja skladba: pritisnite in držite gumb za povečanje glasnosti 3 sekunde.

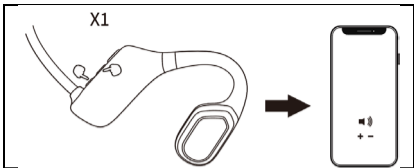
Naslednja skladba: pritisnite in 3 sekunde držite gumb za zmanjšanje glasnosti.



POVEČANJE/POMANJŠANJE GLASNOSTI

Povečanje glasnosti: enkrat kliknite gumb Povečanje glasnosti.

Zmanjšanje glasnosti: enkrat kliknite gumb Zmanjšanje glasnosti.

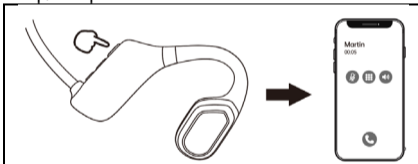


VZPOSTAVITI/UKONČITI/ODKLONITI KLIC

Sprejemanje/končanje klica: kliknite gumb

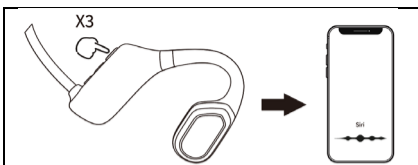
Vklop/izklop

Zavrnitev klica: dvakrat kliknite gumb za
vklop/izklop



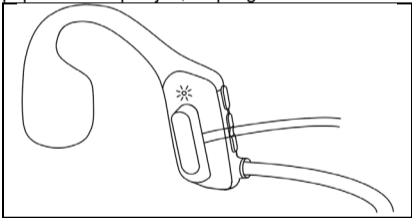
AKTIVIRANJE GLASOVNIH UKAZOV

Hitro trikrat kliknite gumb za vklop/izklop



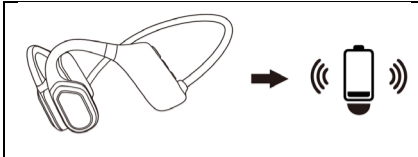
CHARGE

Za polnjenje uporabljajte samo adapter DC 5 V. Med polnjenjem sveti zelena lučka. Ko je popolnoma napolnjen, se prižge bela dioda LED.



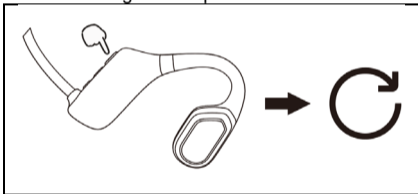
NIZKA BATERIJA

Če je baterija napolnjena manj kot 5 %, se oglasi sporočilo "baterija je izpraznjena".



FACTORY RESET

V izklopljenem stanju držite in pritisnite gumb za vklop/izklop za 10 sekund, dokler bela in zelena LED dioda drugič ne utripneta.



Garancija NE velja za:

- uporaba naprave v druge namene.
- nameščanje druge programske opreme, razen tiste, ki je bila nameščena ali ki jo je mogoče ročno ali samodejno prenesti iz aplikacije.
- elektromehanske ali mehanske poškodbe zaradi nepravilne uporabe.
- poškodbe zaradi naravnih dejavnikov, kot so ogenj, voda, statična elektrika, prenapetost itd.
- škoda, nastala zaradi nepooblaščenega popravila.



Odstranjevanje

Prečrtan simbol zaboynika na izdelku, v literaturi ali na embalaži pomeni, da je treba v EU vso električno in elektronsko opremo, baterije in akumulatorje po koncu njihove življenjske dobe oddati v tok ločenih odpadkov. Teh izdelkov ne odlagajte med nesortirane komunalne odpadke.



IZJAVA O SKLADNOSTI

Abacus Electric, s.r.o., izjavlja, da naprava EVOLVEO BoneSwim Lite MP3 8 GB izpolnjuje zahteve standardov in predpisov, ki veljajo za tovrstne naprave.

Celotno besedilo izjave o skladnosti je na voljo na spletni strani <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Uvoznik / Proizvajalec
Abacus Electric, s.r.o.
Planá 2, 370 01, Češka

Izdelano na Kitajskem

Copyright © Abacus Electric, s.r.o.
www.evolveo.com

www.facebook.com/EvolveoCZ

Vse pravice pridržane. Zasnova in specifikacije se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila.

